

26. септември 2019

„ЕЙ И ЕС - ЗС Марица Изток I“ ЕООД

и

„ЙОВ България“ ООД

**ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА НА
РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ЗА РЕДУКТОРИ ПРОИЗВОДСТВО НА “PIV”**

ДОГОВОР НОМЕР: 054-19-PPL

Днес 26 септември 2019 г. се сключи настоящият Договор

МЕЖДУ:

- (1) „Ей И Ес - ЗС Марица Изток I“ ЕООД, еднолично дружество с ограничена отговорност вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 123533834, със седалище и адрес на управление: град Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България, представлявано от Тодор Бележков, в качеството му на Управител (дружество наричано по-долу за краткост „Възложител“), от една страна,

и

- (2) „Йов България“ ООД, дружество регистрирано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 131111220 и със седалище и адрес на управление: ул. „Смреката“ №3, село Герман 1186, област София, България, представлявано от Красен Милев, в качеството му на Управител (наричано по-долу за краткост „Изпълнител“), от друга страна,

(всеки наричан още „Страна/та“ и общо „Страни/те“).

КАТО СЕ ВЗЕ ПРЕДВИД СЛЕДНОТО:

- (А) Възложителят притежава и експлоатира електроцентрала, работеща с въглища, наречена ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“ и намираща се на Площадката на Възложителя (както е дефинирана по-долу) на адрес: гр. Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България;
- (В) Този документ и приложенията към него представляват споразумението между Възложителя и Изпълнителя по отношение на доставката на Стоката.

СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ОТНОСНО СЛЕДНОТО

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ:

1. Определения и Тълкуване

В настоящия Договор ще се прилагат следните определения:

„Възложител“ означава Страната, определена като такава в настоящия Договор, включително нейните универсални и частни правоприменници.

„Грижа на добрия търговец“ означава тази степен на умение, прилежност, предпазливост, предвидливост, грижи и работна практика, която би трябвало основателно и по принцип да се очаква от квалифициран и опитен доставчик, отговарящ на приложимото законодателство (занимаващ се със същия тип дейност като тази на Изпълнителя при същите или подобни обстоятелства).

„Дата на доставка“ означава договорената дата или краен срок за Доставка на Стоката.

„ДДС“ означава данък добавена стойност, чийто размер е определен в Закона за данък върху добавената стойност.

„Доставка“ означава доставянето до и разтоварването на Стоката съгласно настоящия Договор на територията на Площадката на Възложителя или на друго място, определено от Възложителя, или което е посочено в този Договор като място

на доставка на Стоката, както и извършването на монтаж и/или други съпътстващи Доставката дейности до удовлетворение на Възложителя, като „Доставка” и „Доставено” следва да се разбира по същия начин.

„**Задължителни разпоредби**“ включват всеки закон, устав, правила, подзаконова регламентация или делегирани правомощия за регламентация или други разпореждания, с всички техни изменения, както и други актове, чието приемане първите предвиждат.

„**ЗОП**“ означава Закон за обществените поръчки.

„**Изпълнител**“ означава страната, определена за изпълнител на договор за обществена поръчка съгласно решение №/..... г. за класиране на офертите и определяне на изпълнител на Възложителя и която е ангажирана от Възложителя за доставката на Стоката, включително нейните универсални и частни правоприменици.

„**Интелектуална собственост**“ е авторско право, всички права, предоставени по силата на който и да е закон или подзаконов нормативен акт или друг задължителен акт, по отношение на изобретения (включително патенти), регистрирани и нерегистрирани търговски марки, регистрирани и нерегистрирани дизайни, схеми и поверителна информация, както и всички други права, произтичащи от интелектуална дейност в областта на промишлеността, науката, литературата или областта на изкуството.

„**Необходими одобрения**“ означава всички разрешителни, лицензии, разрешения, съгласия, одобрения и сертификати (независимо дали по силата на закон или не), които са необходими за изпълнение на някое от задълженията на Изпълнителя по този Договор, независимо дали се изисква съобразяване със закон или в резултат на правата на трети лица.

„**Непредвидени обстоятелства**“ са обстоятелства, които са възникнали след сключването на Договора и не са резултат от действие или бездействие на Страните, които не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

„**Обща цена на поръчката**“ или „**Цена**“ означава договорената в настоящия Договор цена, съгласувана за заплащане от Възложителя на Изпълнителя при изпълнението на Договора, в съответствие с условията на настоящия Договор и съответните техни изменения (ако има такива).

„**Площадка на Възложителя**“ означава ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“, разположена на адреса на Възложителя.

„**Подизпълнител/и**“ означава лицето или лицата, посочено/посочени в офертата на Изпълнителя като подизпълнител, както и всяко лице, на което Изпълнителят е възложил доставката на част от Стоката като подизпълнител при спазване на разпоредбите на ЗОП.

„**Поръчка за доставка**“ или „**Поръчка**“ означава поръчка за доставка, зададена до Изпълнителя във Формата на Поръчка за доставка.

„**Работен ден**“ означава всеки ден, различен от събота, неделя и официален празник.

„Срок за плащане“ означава срокът, посочен в чл. 3.3 на настоящия Договор, освен ако в офертата на Изпълнителя е посочен по-дълъг срок. В този случай се прилага срокът, посочен в офертата.

„Стока“ означава всички Стоки, които трябва да бъдат доставени съгласно този Договор ведно с всички съпътстващи надлежната им доставка принадлежности и/или услуги, съгласно Техническата спецификация на Възложителя.

„Техническа спецификация“ означава Техническата спецификация и условия за изпълнение на Възложителя, която е приложение към и неразделна част от Договора.

„Форсмажор“ означава пожар, експлозия, земетресение, изключително сурови метеорологични условия, война, военни действия, бунт, революция, метеж, военна или узурпаторска власт, гражданска война, терористична атака, физически събития, причинени от въздухоплавателни средства или други летателни апарати или предмети, пуснати от тях, граждански вълнения, безредици, правителствени действия, неочаквани или непредвидими към датата на настоящия договор или всякаква комбинация от горепосочените фактори, доколкото последните са извън разумния контрол на Страната и възпрепятстват Страната да изпълни задълженията си, произтичащи от този договор. За „форсмажор“ ще се считат и обстоятелствата, представляващи непреодолима сила по смисъла на чл. 306 ТЗ.

Заглавията в настоящия Договор имат само указателно значение.

2. Предмет на договора

Възложителят възлага, а Изпълнителят приема срещу посочената в настоящия договор Цена да прехвърли правото на собственост и да достави на Възложителя Стоката, конкретизирана в Специалните условия (Приложение № 1), Техническата спецификация (Приложение № 2), Техническото предложение на Изпълнителя за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), Ценовата оферта (Приложение № 4) и условията за изпълнение на обществената поръчка, неразделна част от настоящия договор, при уговорените условия и срокове.

3. Цена на Стоката и начин на плащане

- 3.1. Цената на Стоката е в размера, указан в Специалните условия (Приложение № 1). Посочената Цена е окончателна и е максимално дължимата цена от Възложителя за целия срок на действие на настоящия Договор, и подлежи на изменение само в изрично предвидените в ЗОП случаи.
- 3.2. Цената по чл. 3.1. включва всички разходи на Изпълнителя, включително транспортните разходи за доставка и монтаж (ако е приложимо) на Стоката до Площадката на Възложителя или склада на Възложителя, намиращи се на адреса, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 3.3. Възложителят ще заплати на Изпълнителя Цената в срок до 30 (тридесет) дни от датата на извършване на доставката и при кумулативното изпълнение на следните условия:
 - (а) Изпълнителят представи оригинал на данъчна фактура, отговоряща на изискванията на Закона за счетоводството; и
 - (б) Изпълнителят представи всички изискуеми документи, съпътстващи Стоката (когато е приложимо), посочени в документацията за участие, като например, но не само, сертификат за качество на Стоката, упътвания/инструкции за ползване,

монтаж и демонтаж на Стоката, гаранционна и/или сервисна книжка и/или други документи с оглед вида на Стоката и посоченото в Техническата спецификация; и

- (в) бъде извършен преглед на доставената Стока от страна на Възложителя; и
 - (г) бъде подписан двустранен приемо-предавателен протокол за преглед и приемане на Стоката без забележки и възражения, включващ минимум следната информация (датата, на която е доставена Стоката, вид на Стоката, количество на Стоката, съпътстваща Стоката документация); и
- 3.4. Всички плащания по настоящия Договор ще бъдат извършвани единствено по банков път, чрез банков превод/и по сметката на Изпълнителя, посочена в Специалните условия (Приложение № 1).
- 3.5. Изпълнителят следва незабавно да уведоми в писмен вид Възложителя, в случай че е налице промяна в банковата информация по предходната точка 3.4. В противен случай, всички плащания извършени от Възложителя ще се считат за надлежно извършени.
- 3.6. Когато Стоката се доставя на отделни партии или по Поръчка на Възложителя, то разпоредбите на чл. 3.2 до чл. 3.4 включително ще се прилагат съответно за всяка една отделна партида или извършена доставка.

4. Срок на договора

Настоящият договор се сключва за срока, указан в Специалните условия (Приложение № 1).

5. Условия и срокове за доставка

- 5.1. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя Стоката по начина, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.2. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя Стоката на адреса, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.3. В случай, че предмет на Договора е прогнозно количество Стока или Стока до определено максимално количество, Възложителят няма задължение да поръчва Доставка на цялото количество Стока и няма да носи отговорност, включително и за плащане на Цената за него.
- 5.4. Независимо от начина на извършване на доставката на Стоката (изцяло и наведнъж, на отделни партии или по Поръчка на Възложителя), Изпълнителят се задължава да уведоми Възложителя за датата и планирания час за извършване на Доставката по начина, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.5. Ако Страните не са уговорили друго в писмена форма, Стоката ще бъде приемана от Възложителя единствено в Работен ден в часовия интервал от 9:00 до 16:00 часа. В случаите, когато Доставката на Стоката ще бъде извършвана на отделни партии, то срокът за доставка на отделните партии ще бъде уговорен между страните в специалните условия.
- 5.6. В случаите, когато Доставката на Стоката ще бъде извършвана на отделни партии или по Поръчка на Възложителя, срокът за Доставка на Стоката е указаният срок в Специалните условия (Приложение № 1) или съгласно посочения срок за Доставка

във „Формата за поръчка за доставка“ . В случай, че Изпълнителят доставя Стоката на отделни партии или по Поръчка на Възложителя, то ако не уговорено друго, Възложителят може да откаже да приеме количествата Стока, които надхвърлят количествата, включени в отделната партия или отделната Поръчка. Отказът на Възложителя не е необходимо да бъде мотивиран, като Страните следва да подпишат протокол, в който е достатъчно да се посочи, че Изпълнителят е доставил Стока, надхвърляща уговорените количества за съответната доставка.

- 5.7. Възложителят изпраща до Изпълнителя Поръчка за Доставка на Стоката по електронен път - на електронен адрес посочен от Изпълнителя, по пощата или по куриер или по друг уговорен между Страните начин. Изпълнителят следва да потвърди получаването на Поръчката за Доставка на Стока.
- 5.8. В случай, че Изпълнителят не потвърди изрично получаването на поръчката за Доставка на Стоката, то поръчката за доставка се счита за приета и потвърдена от Изпълнителя, считано от датата на изпращането ѝ от Възложителя.
- 5.9. Лицата, които ще представляват Изпълнителя при предаване на Стоката са указани в ключов персонал на Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.10. Определените в предходната точка лица, могат да бъдат променяни от Изпълнителя, като Изпълнителят е длъжен да уведоми предварително в писмен вид Възложителя за настъпилата промяна в срок от 5 (пет) дни преди извършване на Доставката и предаването на Стоката.

6. Права на Възложителя

- 6.1. Възложителят има правото да получи Стоката срещу договорената Цена и в съответствие с условията и сроковете на настоящия Договор.
- 6.2. Възложителят има правото да извършва проверка на Стоката във всеки етап от изпълнението на настоящия договор относно качество, количество, технически параметри, за да потвърди съответствието на Стоката с Техническата спецификация (Приложение № 2) и Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), неразделна част от настоящия Договор.
- 6.3. В случай, че Стоката не отговаря на Техническата спецификация (Приложение № 2) и/или Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), Възложителят има право да откаже да приеме Стоката по реда на чл. 12
- 6.4. В случаите, в които Възложителят е отказал да приеме Стоката, то Възложителят не дължи плащането на Цената или на част от нея.
- 6.5. Възложителят има право да изисква от Изпълнителя да сключи договор/и за подизпълнение с посочените в офертата на Изпълнителя Подизпълнител/и (ако Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3) и условията за изпълнение на обществената поръчка предвиждат това).
- 6.6. В случаите, в които Изпълнителят е предоставил гаранция за добро изпълнение на настоящия Договор, Възложителят има право да задържи или да се удовлетвори от цялата или от част от гаранцията за добро изпълнение, предоставена от Изпълнителя, в случай че е налице пълно или частично неизпълнение на която и да е от разпоредбите на настоящия Договор от страна на Изпълнителя.
- 6.7. Възложителят изисква от Изпълнителя, неговите служители, представители, както и от неговите Подизпълнители (ако е приложимо), да спазват условията за достъп

на външни лица на Площадката на Възложителя, както и изискванията и задълженията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите, както и за опазване живота и здравето на други лица, които се намират на територията на ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“.

7. Задължения на Възложителя

- 7.1. Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя Цената за доставената Стока съгласно условията и сроковете на настоящия Договор.
- 7.2. Възложителят се задължава да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на настоящия Договор, включително при писмено поискване от негова страна, да му предостави необходимата за тази цел информация.
- 7.3. Възложителят се задължава да осигури достъп на Изпълнителя до мястото на Доставката, освен ако не е уговорено друго след получаване на съответните разрешения за такъв достъп, в случай че такива се изискват от Задължителните разпоредби.

8. Изпълнителят има право да:

- 8.1. получи Цената за Доставка на Стоката след нейното приемане и одобрение без забележки от Възложителя при условията и съгласно сроковете, определени с настоящия Договор;
- 8.2. получи от Възложителя информация, която му е необходима за изпълнение на задълженията му по настоящия Договор. Искането за предоставяне на информация следва да е отправено в писмена форма.

9. Изпълнителят е длъжен да:

- 9.1. прехвърли правото на собственост върху Стоката на Възложителя и да му достави същата при уговорените условия и срокове;
- 9.2. достави на Възложителя Стоката във вид, качество, количество и с технически показатели в съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2) и останалите условия за изпълнение на Доставката;
- 9.3. достави на Възложителя Стоката в съответствие с определения от Възложителя начин на Доставка – наведнъж, на отделни партии или по конкретна Поръчка на Възложителя;
- 9.4. уведоми предварително Възложителя за Доставката в съответствие с условията и сроковете, посочени в чл. 5 от настоящия Договор;
- 9.5. ако е приложимо, достави Стоката до мястото на доставка в рамките на Работен ден.
- 9.6. ако е приложимо, осигури присъствието на свои представител/и и на Подизпълнител/ите си при предаване на Стоката.
- 9.7. уведоми писмено Възложителя във възможно най-кратък срок, в случай че е в невъзможност да достави Стоката в съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение, договореното или поръчано количество или на Датата на доставката;

- 9.8. поправи за своя сметка чрез замяна или по друг начин всички дефекти, недостатъци, грешки или пропуски в Стоката, които възникнат в рамките на гаранционния срок, предложен от Изпълнителя;
- 9.9. спазва и изпълнява изискванията и задълженията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите на Площадката на Възложителя, както и за опазване живота и здравето на други лица, които се намират на територията на ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“;
- 9.10. изпълнява задълженията си по настоящия договор с Грижата на добър търговец;
- 9.11. при изпълнение на задълженията си по настоящия договор да не предизвиква смущаване на дейностите на намиращия се в съседство на Площадката на Възложителя персонал и други лица;
- 9.12. спазва и се съобразява с условията за достъп на външни лица на територията на ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“.

10. Процедура за поръчване

Когато е приложимо, Възложителят ще изпраща на Изпълнителя Поръчка/и за доставка..

11. Гаранции на Изпълнителя

11.1. Изпълнителят гарантира, че доставената Стока:

- (а) ще бъде в пълно съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2), Техническото предложение (Приложение № 3) и Ценовата оферта (Приложение № 4) на Изпълнителя;
- (б) ще бъде с изискуемото качество и годна за използване по предназначение;
- (в) ще отговаря на съответните приложими Задължителни разпоредби,

както и че при извършването на всяка Доставка Изпълнителят ще прилага необходимия професионален опит и дължима грижа, които могат разумно да се очакват от квалифициран и компетентен доставчик, имащ опит в извършването на подобни доставки със сходен размер, обхват, същност, стойност и сложност, както и че той ще вложи достатъчни средства за цялостното изпълнение на своите задължения.

11.2. Изпълнителят гарантира, че трети лица нямат право на собственост, други права или претенции по отношение на Стоката.

11.3. Без ограничения на разпоредбите на точки 11.1 и 11.2, Изпълнителят гарантира, че:

- (а) ще извърши Доставката на Стоката до съответната Дата на доставка;
- (б) винаги ще извършва Доставката в съответствие с Грижата на добрия търговец;
- (в) ще осигури цялата работна сила като ще вземе мерки целият персонал, нает за доставяне на Стоката, да бъде квалифициран, обучен и опитен за извършването на Доставката;
- (г) винаги ще извършва Доставката на Стоката в пълно съответствие с приложимите законодателни изисквания, технически спецификации и

изисквания неразделна част от настоящия Договор и ще осигури всички необходими одобрения;

- (д) ще изпълнява всички приемливи инструкции, дадени от Възложителя във връзка с доставката на Стоките;
 - (е) ще изпълнява процедурите и изискванията на Възложителя за здраве, безопасност и опазване на околната среда, въведени на Площадката на Възложителя и ще взема всички необходими предпазни мерки за опазване на здравето и безопасността на всички хора, включително на своя персонал, персонала на Възложителя и ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“, както и населението, което може да бъде засегнато от действията на Изпълнителя при извършването на Доставките;
 - (ж) ще използва технически изправни транспортни средства, които отговарят на законовите разпоредби и изисквания на Възложителя, като последното ще се удостоверява с валидно свидетелство за успешно преминат годишен технически преглед и/или други подходящи документи, когато е приложимо. Във всички случаи Изпълнителят няма да допуска замърсяване на околната среда при извършваните транспортни дейности.
- 11.4. Възложителят има право да отстрани Изпълнителя от Площадката на Възложителя, ако Изпълнителят наруши изискванията за здраве и безопасност, прилагани на Площадката на Възложителя.
- 11.5. Гаранционният срок (ако е приложимо) за изпълнената Доставка е срокът, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 12. Условия и ред за предаване и приемане на Стоката. Рекламации.**
- 12.1. Ако не е уговорено друго приемането и предаването на Стоката се извършва от определените от Страните лица в рамките на Работния ден на уговореното място за доставка.
- 12.2. Ако е приложимо, приемането на Стоката се удостоверява с подписване на приемо-предавателен протокол. Приемо-предавателен протокол има удостоверително значение по отношение на датата на извършване на доставката и доставеното количество Стока, количествени несъответствия, наличие на липси, нарушена цялост на опаковката на Стоката, непълнота на съпътстващата Стоката документация, както и други забележки по отношение на Стоката.
- По отношение на Стока, за която не е предвиден гаранционен срок, Възложителят има право да направи рекламация за скрити недостатъци, дефекти и несъответствие на Стоката в рамките на 60 (шестдесет) дни от датата на приемо – предавателния протокол за Доставката.
- 12.3. В случай, че след преглед на Стоката, Възложителят установи недостатъци, дефекти и/или каквито и да било други несъответствия на Стоката с Техническата спецификация (Приложение № 2) и/или Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), то Възложителят в срока по чл.12.2 уведомява писмено (включително по електронен път на посочен от Изпълнителя електронен адрес) Изпълнителя за констатираните недостатъци, дефекти и/или несъответствия.
- 12.4. В случаите по предходната точка, Възложителят има право да върне Стоката на Изпълнителя за негова сметка. В случай, че Възложителят има интерес от по-

късната Доставка на Стоката, Възложителят може да поиска от Изпълнителя замяна на Стоката и/или отстраняване от Изпълнителя и за негова сметка на констатираните недостатъци, дефекти и/или несъответствие в конкретно посочен от Възложителя срок. Ако качеството на доставените Стоки не съответства на спецификацията, и това е установено и надлежно документирано от представители на Купувача в рамките на гаранционния срок на Стоките или срока по чл. 12.2, Купувачът може да възложи на друг доставчик да произведе и достави Стоките, като Доставчикът трябва да плати всички разходи на Купувача във връзка с производството и доставката на Стоките.

12.5. При извършване на Доставка на заменена Стока и/или Стока с отстранени недостатъци, дефекти и/или несъответствия, Страните са длъжни да спазват предвидените по-горе ред и условия за предаване и приемане на Стоката.

12.6. В случай, че в офертата си Изпълнителят е предложил по-благоприятни условия за приемане и за рекламации на Стоката, предвиденото в офертата на Изпълнителя има предимство пред клаузите на настоящия Договор.

13. Гаранция за добро изпълнение на Договора. Ред и условия за освобождаване и задържане на гаранцията

13.1. В случай, че Изпълнителят е предоставил на Възложителя гаранция за добро изпълнение на настоящия Договор, то Възложителят има право да задържи предоставената гаранция до пълното, точно и окончателно изпълнение на настоящия договор от страна на Изпълнителя.

13.2. Предоставената от Изпълнителя гаранция за изпълнение на настоящия договор е в размера от стойността на Стоката, указан в Специалните условия (Приложение № 1) и се предоставя под формата на неотменяема и безусловна банкова гаранция, с усвояване при първо писмено поискване от Възложителя, застраховка или под формата на паричен депозит по банкова сметка на Възложителя. Когато е под формата на банкова гаранция или застраховка, гаранцията за изпълнение трябва да е срок на валидност 1 (един) месец след изтичането на срока на действие на договора.

13.3. Възложителят има право да задържи или да се удовлетвори от предоставената гаранция за изпълнение, когато Изпълнителят не изпълни което и да е от задълженията си по настоящия Договор, включително, но не само, когато забави изпълнението на задължението си за Доставка на Стоката с повече от 7 (седем) дни, освен ако не е уговорено друго.

13.4. Възложителят има право да задържи и да се удовлетвори от предоставената гаранция за изпълнение на Договора, без това да го лишава от възможността да претендира обезщетение за претърпените вреди над размера на предоставената от Изпълнителя гаранция за изпълнение.

13.5. При точно изпълнение на настоящия Договор от страна на Изпълнителя, Възложителят освобождава гаранцията по чл. 13.2 в срок от един месец от изпълнението на настоящия Договор (когато гаранцията е под формата на паричен депозит), освен ако не е уговорено друго.

13.6. Възложителят има право да задържи част от предоставената гаранция за изпълнение (когато е под формата на паричен депозит) с цел обезпечаване на задължението за гаранционна поддръжка на Стоката, в случай че с настоящия договор и/или офертата си Изпълнителят е поел задължение да извършва гаранционна поддръжка на доставената Стока.

- 13.7. В случай, че по време на изпълнение на настоящия Договор възникне спор между Страните свързан с неизпълнението на задълженията на Изпълнителя, то Възложителят има право да задържи предоставената гаранция за изпълнение (когато гаранцията е под формата на паричен депозит) или да изиска от Изпълнителя удължаване на срока на валидност на издадената банкова гаранция до окончателното решаване на спора от компетентния съгласно настоящия договор съд или арбитражен трибунал.
- 13.8. При прекратяване или разваляне на Договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има правото да задържи или да се удовлетвори в пълен размер от гаранцията за изпълнение.
- 13.9. Възложителят не дължи на Изпълнителя плащането на лихви върху предоставената гаранция за изпълнение (когато гаранцията е под формата на паричен депозит) за периода, през който Възложителят правомерно я е задържал.
- 13.10. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 13.2 от Договора.

14. Неустойки и санкции

- 14.1. Ако Доставката е извършена след Датата на доставка, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) от стойността на Стоката, чиято доставка е забавена, за всеки ден забава, но не повече от 15% (петнадесет процента) от Цената на Стоката без ДДС.
- 14.2. В случай, че Възложителят развали Договора поради виновно неизпълнение от страна на Изпълнителя, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 8% от Цената на Стоката без ДДС. Възложителят има право и на обезщетение по общия ред за действително претърпените и превишаващи размера на неустойката вреди.
- 14.3. В случай на забавено плащане, Възложителят заплаща неустойка в размер на 0.5% (нула цяло и пет процента) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 15% (петнадесет процента) от стойността на дължимото плащане.

15. Изменение на Договора

Изменение на настоящия Договор се допуска по изключение и се извършва по взаимно съгласие на Страните с допълнително споразумение, съставено в писмена форма при наличие на някоя от изрично предвидените в ЗОП предпоставки.

16. Фактуриране

- 16.1. Изпълнителят издава данъчна фактура, носеща номера на настоящия Договор, номер на поръчка в САП, както и съдържаща реквизитите, изисквани от Закона за счетоводството, и придружена с разходно-оправдателна информация, изисквана съгласно Договора или от Възложителя. Фактурите се изготвят и приемат по Реда за изпращане и приемане на фактури (Приложение № 6). При пълно и точно

изпълнение на условията на чл. 3.3 от този Договор, Възложителят заплаща сумата, посочена във фактурата в Срока за плащане.

- 16.2. В случай, че Възложителят е заплатил по погрешка на Изпълнителя сума, включително и неправилно начислена като ДДС, Изпълнителят се задължава незабавно да възстанови тази сума на Възложителя.
- 16.3. Плащанията от страна на Възложителя по настоящия Договор не подлежат на облагане с данък, освен ДДС и удържките, предвидени със закон. В частност, ако по отношение на плащане по настоящия Договор се наложи удържане на данък при източника, Възложителят трябва да удържи този данък от сумата на плащането и да го внесе по сметка на Националната агенция по приходите. При тези обстоятелства, плащанията към Изпълнителя ще представляват сумите дължими по настоящия Договор, намалени с удържания данък при източника съгласно закона. В тежест на Изпълнителя е да докаже съответните основания за неначисляване на данък при източника.

17. Прехвърляне

- 17.1. Изпълнителят няма право, без предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля или по друг начин да се разпорежда с правата си по настоящия Договор.
- 17.2. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за Изпълнителя и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки. Изпълнителят се задължава своевременно да предоставя на Възложителя всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.
- 17.3. Изпълнителят носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си. Изпълнителят се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.
- 17.4. Изпълнителят има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за Изпълнителя.

18. Право на собственост

- 18.1. При условията на чл. 18.3 и с оглед специфичните условия за всяка Доставка и преминаване на риска, посочени в настоящия Договор, собствеността върху Стоките преминава от Изпълнителя върху Възложителя в момента на Доставката или при плащане от страна на Възложителя (в случай, че по някакви причина то предхожда Доставката).
- 18.2. При условията на чл. 18.3 и с оглед специфичните условия за доставка и преминаване на риска, посочени в настоящия Договор, когато Изпълнителят получава Стока от трето лице, той гарантира, че собствеността върху тази Стока ще бъде прехвърлена на Възложителя в момента на извършване на Доставката или при плащане от страна на Възложителя (в случай че по някаква причина то предхожда Доставката).
- 18.3. В случай, че плащането е извършено от Възложителя преди Доставката, и с оглед специфичните условия за доставка и преминаване на риска, посочени в този Договор, собствеността върху Стоките се прехвърля от Изпълнителя на Възложителя веднага щом Стоките могат да бъдат индивидуализирани, но рискът

от загуба или повреда не преминава върху Възложителя преди момента на Доставката. Такова предварително плащане не следва да се тълкува в смисъл, че Стоките са одобрени от Възложителя.

19. Интелектуална собственост, лицензии и поверителност

- 19.1. Изпълнителят гарантира, че доставянето и използването на Стоката няма да наруши патент, регистриран промишлен дизайн, авторско право, търговска марка или друго защитено право ("**Защитени права**"). Освен ако Възложителят се е съгласил на друго, Изпълнителят е длъжен да осигури на Възложителя от третите лица неотменима, освободена от лицензионни възнаграждения и неизключителна лицензия за такова ползване, когато това е необходимо за пълноценното ползване на Стоката и нейната специфика.
- 19.2. Изпълнителят се задължава да обезщети Възложителя, в случай че Възложителят е подведен под отговорност за нарушаване на Защитени права във връзка с използването на Стоката.
- 19.3. Изпълнителят е длъжен да пази цялата информация и софтуер, свързани по какъвто и да било начин с Възложителя, като най-строго поверителни и се задължава да не ги ползва или разкрива, освен за целите на настоящия Договор, без предварителното писмено съгласие на упълномощено от Възложителя лице.
- 19.4. При наличието на особени условия в настоящия Договор, Изпълнителят е длъжен незабавно да получи всички необходими разрешителни за внос и износ, и всички други съгласия, необходими за доставка за Стоката.

20. Риск, отговорност и застраховане

- 20.1. Изпълнителят ще обезщети Възложителя за всички вреди, свързани с погиване или повреда на имуществото на Възложителя или трето лице, както и разходи за отстраняване на разливи на химични вещества и смеси, включително и неблагоприятни за околната среда въздействия от тях, произтичащи от или във връзка с изпълнението или неизпълнението на задълженията на Изпълнителя по настоящия Договор, освен когато тази отговорност е възникнала от или във връзка с умишлени действия или груба небрежност от страна на Възложителя или неговите представители.
- 20.2. Изпълнителят ще обезщети Възложителя за всички преки разходи и иски (включително, при погиване или повреда на имущество, както и нараняване или смърт на лице), претърпени от Възложителя, в резултат на нарушение на настоящия Договор или поради друго нарушение, действие или бездействие (включително небрежност) на Изпълнителя или лице, за което последният носи отговорност.
- 20.3. Изпълнителят носи отговорност за загуба или повреда на Стоката до момента на Доставката ѝ на Възложителя, с изключение на случаите, при които в този Договор са предвидени различни условия за преминаване на риска. Изпълнителят носи отговорност за загуба или повреда на Стоката през целия период от време (например при престоя им в склада на Изпълнителя или при гаранционна работа), през който Изпълнителят е длъжен да полага грижа за Стоката и да я контролира.
- 20.4. Изпълнителят (ако е приложимо и предвидено в Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение на обществената поръчка) трябва да осигури и/или организира получаването на подходящите застраховки за времето на извършването на неговите задължения по Договора, за наличния обхват при

търговско приемливи условия, включително застраховка на персонала на Изпълнителя, а именно застраховка за отговорността на работодателя, изискуема по закон, както и застраховка срещу земетресение, наводнение, непреодолима сила и пожар. В тези случаи Изпълнителят трябва да сключи и поддържа застрахователни полици при финансово стабилен застраховател с подходяща репутация, одобрен от Възложителя, и при условия приемливи за Възложителя, за да:

- (а) осигури Стоката по подходящ и адекватен начин срещу погиване или повреда от датата на настоящия Договор до извършване на Доставка; и
- (б) покрие увреждания или инвалидност или други професионални рискове за персонала на Изпълнителя.

Когато това е приложимо, застраховките, поддържани от Изпълнителя, трябва да съдържат разпоредби за суброгация в полза на Възложителя и да включват Възложителя като допълнителен бенефициент.

- 20.5. Изпълнителят (ако е приложимо и предвидено в Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение на обществената поръчка) е длъжен да поддържа за периода, необходим за покриване на отговорностите му съгласно настоящия Договор, застраховка за вреди, причинени от Стоките, предоставяни от Изпълнителя, със застрахователно покритие, достатъчно да покрие отговорността (и във всички случаи в размер на минималния процент от Общата цена на поръчката, указан в Специалните условия (Приложение № 1)) при застраховател и при условия, приемливи за Възложителя. Изпълнителят, при искане от страна на Възложителя, предоставя надлежно доказателство за изпълнението на настоящия чл. 20.5.
- 20.6. Изпълнителят е длъжен незабавно и с необходимата грижа да изиска заплащане на обезщетение по съответните полици съгласно чл. 20.4 по-горе и да изплати на Възложителя получените парични средства.
- 20.7. В случай, че Изпълнителят не сключи или не поддържа застрахователна полица, изискваща се в съответствие с условията на този Договор или при които е възложена поръчката, Възложителят има право, но не и задължението, да осигури и поддържа такава полица единствено и изцяло за сметка на Изпълнителя. В такъв случай, Възложителят има право да му бъдат възстановени директно разумните разходи направени във връзка с полицата или да прихване същите от сумите, които са дължими на Изпълнителя.
- 20.8. Възложителят не носи отговорност по отношение на повреда и погиване на съоръженията, материалите и оборудването на Изпълнителя, като риска за тях се носи от Изпълнителя.
- 20.9. Изпълнителят трябва да извършва всякаква дейност в рамките на Площадката на Възложителя по начин, който да не разстройва и смущава съседите на обекта. В частност, докато се намира на Площадката на Възложителя, Изпълнителят трябва да съблюдава, както и да осигури съблюдаване от страна на своите работници, служители, представители и Подизпълнител/и на:
 - (а) всички Задължителни разпоредби и изисквания на правителство или друга власт с юрисдикция над Площадката на Възложителя във връзка с достъпа до Площадката, със здравето, безопасността и опазване на околната среда; и

- (б) здравните изисквания, изискванията и процедурите по безопасност и опазване на околната среда на Възложителя.
- 20.10. Изпълнителят се съгласява и с настоящото поема пълна и изключителна отговорност за удържане и внасяне на всякакви и всички данъци, осигурителни вноски и др., за които същият и неговите Подизпълнители за задължени лица, по отношение на Фонд „Безработица“, вноските за социално, пенсионно осигуряване, пенсии и други подобни, наложени от действащи и бъдещи разпоредби на властите по отношение на надница, заплата, или друго възнаграждение, платимо на персонал, нает от Изпълнителя и неговите Подизпълнители във връзка с Доставка на Стоката и други работи по Договора.
- 20.11. Лицата, за които Изпълнителят отговаря, включват неговите работници, служители, представители, консултанти, Подизпълнители и под-доставчици на всяко едно.
- 20.12. Някоя разпоредба от настоящия Договор (изрична или подразбираща се) не ограничава отговорността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на неговите задължения по настоящия Договор.

21. Условия и ред за прекратяване/разваляне на договора

21.1. Настоящият договор се прекратява:

- (а) с изтичане на срока по чл. 4 от настоящия Договор;
- (б) с окончателното му изпълнение;
- (в) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (г) едностранно от Възложителя във всеки един момент с изпращане на 10 (десет) дневно писмено предизвестие до Изпълнителя, в което се определя дали Договорът ще бъде прекратен частично или изцяло и дата, от която прекратяването влиза в сила;
- (д) от Възложителя при настъпване на непредвидено обстоятелство съгласно § 2, т. 27 от ЗОП, поради което не е в състояние да изпълнява задълженията си по Договора;
- (е) при преобразуване на Изпълнителя в съответствие със законодателството на държавата, в която е установен в случай, че правопреемникът му не отговаря на условията, предвидени в ЗОП за продължаване на действието на договор за обществена поръчка;
- (ж) при настъпване на други основания за прекратяване на договор за обществена поръчка, предвидени в ЗОП.

21.2. Възложителят може едностранно да развали договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

- (а) забави изпълнението на което и да е от задълженията си по настоящия Договор с повече от 7 (седем) дни;
- (б) откаже да замени Стока с констатирани недостатъци, дефекти и несъответствия в указания от Възложителя срок;
- (в) откаже да отстрани за своя сметка констатирани недостатъци, дефекти и несъответствия в доставена Стока в указания от Възложителя срок;

- (г) не изпълни точно и в пълно съответствие което да е от задълженията си по настоящия Договор и приложенията към него;
 - (д) използва за изпълнение на настоящия Договор Подизпълнител/и, без да е декларирал това в офертата си или използва Подизпълнител/и, който/които не е/са посочен/и в офертата му, извън случаите, в които това изрично се допуска от ЗОП;
 - (е) по отношение на Изпълнителя бъде открито производство за обявяването му в несъстоятелност или търговската му дейност бъде прекратена поради ликвидация съгласно националното законодателство на държавата, в която Изпълнителят е регистриран.
- 21.3. Изпълнителят няма право да бъде компенсиран или обезщетен за разходи, направени или възникнали след датата на прекратяването на Договора, с изключение на разходи, произтичащи пряко и непосредствено от прекратяването на Доставката, в случай, че Възложителят предварително е предоставил писмено разрешение за извършването на съответните разходи.
- 21.4. В случай на прекратяване на възложената Доставка или част от нея, Изпълнителят се задължава да предостави на Възложителя всички документи, свързани с възложената Доставка или частта от нея.

22. Неизключителност

Нищо от настоящия Договор не забранява на Изпълнителя или на Възложителя да сключват подобни договори или други споразумения с всякакви други дружества, партньори, лица или страни.

23. Частична недействителност

Всяка разпоредба от настоящия Договор е отделна и различна от останалите и ако по някаква причина една или повече от тези разпоредби бъдат обявени за недействителни или неприложими, те ще се считат за отделени и заличени от настоящия Договор, като в такъв случай останалите разпоредби от Договора остават изцяло в сила.

24. Известия

Всички съобщения, изпращани във връзка с настоящия Договор, трябва да бъдат на български или на английски език и в писмена форма. Ако има несъответствие между текстовете на български и на английски език, предимство ще има и ще се вземе предвид текста на български език. Съобщенията могат да бъдат предавани лично на лицата за контакт по електронна поща или доставяни с писмо с обратна разписка на адреса, посочен в настоящия договор до евентуална промяна на адреса, за която едната Страна е информирала другата.

25. Цялост

Настоящият Договор представлява всички точки, по които Страните са се споразумели и постигнали разбирателство по предмета на настоящия Договор и отменя всички и всякакви предходни договаряния, задължения и кореспонденции във връзка с предмета на настоящия Договор, освен ако приложимото право предвижда нещо друго.

26. Приложимо право и спорове

Приложимо към настоящия Договор е българското право. Всички спорове, породени от настоящия Договор или отнасящи се до него, включително породените или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в настоящия Договор или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, се отнасят за разрешаване от Арбитражния съд при Българската търговско-промишлена палата съобразно с неговия Правилник за дела, основани на арбитражни споразумения.

27. Лични данни

За целите на настоящия Договор, „Лични данни“ могат да бъдат всяка информация, която се отнася до идентифицирано физическо лице или физическо лице, което може да се идентифицира, включително, но не само, данни като име, фамилия, адрес на електронна поща, телефон или данни от документ за самоличност.

Доколкото Изпълнителят обработва Лични данни, които Възложителят предоставя (разкрива) на Изпълнителя („Лични данни“) във връзка със сключването и изпълнението на настоящия Договор и извършване на Доставките по Договора, Изпълнителят следва:

- а) да спазва всички приложими нормативни актове за защита на личните данни, включително, но не само европейския Общ регламент за защита на данните („ОРЗД“);
- б) да обработва Личните данни единствено и само за изпълнение на Договора и за целите на извършването на Доставките и да не обработва Личните данни за цели, несъвместим с тези цели;
- в) да обработва Личните данни в съответствие с писмените нареждания/инструкции на Възложителя;
- г) да гарантира, че персоналят на Изпълнителя (лицата, които обработват личните данни под прякото ръководство на Изпълнителя въз основа на трудово или гражданско правоотношение), който има достъп до и обработва Личните данни ще спазва и осигурява поверителността и сигурността на Личните данни;
- д) да осигури и прилага подходящи технически и организационни мерки, за да защити Личните данни срещу нарушения на сигурността на личните данни, като например случайно или неправомерно унищожаване, загуба, промяна, неразрешено разкриване или достъп до лични данни, които се предават, съхраняват или обработват по друг начин въз основа или във връзка с Договора („Нарушение на сигурността на Личните данни“), както и да осигури ниво на сигурност на Личните данни, съответстващо на риска, свързан с обработването и естеството на Личните данни, които следва да бъдат защитени по подходящ начин;
- е) да съхранява Личните данни само за период, необходим за изпълнение на целите на настоящия Договор, освен ако закон или друг нормативен акт не предвижда и задължава Изпълнителя да съхранява Личните данни или част от тях за период по-дълъг от необходимото за изпълнение на Доставките и срока на действие на настоящия Договор;
- ж) да получи предварително писмено съгласие от Възложителя преди да прехвърли (разкрие) Лични данни до която и да е трета страна или подизпълнители на Изпълнителя във връзка с предоставянето на Доставките и изпълнението на настоящия Договор;

- з) да прехвърля Лични данни единствено до страни извън Европейското Икономическо Пространство, които осигуряват адекватно ниво на защита и само след предварителното писмено разрешение от Възложителя и при наличието на подходящи гаранции за защита на Личните данни, които Възложителят счита за необходими и приемливи;
- и) незабавно да уведоми Възложителя за всяко Нарушение на сигурността на Личните данни, но не по-късно от 24 часа след като Изпълнителят установи нарушението;
- й) незабавно да уведоми Възложителя за всяка молба или искане за разкриване (предоставяне) на Лични данни от правоприлагащ или друг административен орган или което да е друго трето лице и/или за всяка молба, получена от физическо лице, за което се отнасят Личните данни („**Субект на Данни**“) преди да отговори на такава молба, освен ако Изпълнителят не е бил изрично упълномощен да направи това от Възложителя.

Приложения:

1. Специални условия;
2. Техническа спецификация;
3. Техническо предложение на Изпълнителя за изпълнение на поръчката;
4. Ценова оферта на Изпълнителя;
5. Споразумение за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд;
6. Ред за изпращане и приемане на фактури.

Подписано за и от името на „Ей И Ес – ЗС Марица Изток I“ ЕООД



Заличено съгл. чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

Подпис:

Име:

Тодор Бележков



Длъжност: Управител

Подписано за и от името на „Йов България“ ООД

Заличено съгл. чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

Подпис:

Име:

Красен Милев

Длъжност: Управител

Приложение № 1
Специални условия

Възложител	„ЕЙ И ЕС – ЗС Марица Изток I“ ЕООД ЕИК: 123533834; ДДС №: BG123533834
Адрес на Възложителя	гр. Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България
Представител на Възложителя	Име: Жеко Жеков Телефонен номер: +359 884 750 755 E-mail: zheko.zhekov@aes.com
Ключов персонал на Възложителя	1. По технически въпроси: Име: Живко Желязков Телефонен номер: +359 884 866 539 E-mail: zhivko.zhelyazkov@aes.com 2. По счетоводни въпроси (за фактури): E-mail: emea.apinvoices@aes.com 3. По търговски и договорни въпроси: Име: Илия Николов Телефонен номер: +359 2 904 5993 E-mail: iliya.nikolov@aes.com 4. По въпроси по ЗБУТ и ОС: Дежурен инспектор ЗБУТ: 0884 886 663 E-mail: MaritzaEHSTeam@aes.com
Изпълнител	ЙОВ България ООД ЕИК: 131111220; ДДС №: BG131111220
Адрес на Изпълнителя	Ул. „Смреката“ №3, Герман София 1186, България
Представител на Изпълнителя	Име: Красен Милев Телефонен номер: +359 898 558 001 E-mail: krassen.milev@iow.bg
Предмет на договора	Доставка на резервни части за редуктори производство на “PIV”
Ключов персонал на Изпълнителя	1. По технически въпроси: Име: Стоян Русев Телефонен номер: +359 895 53 28 29 E-mail: Stoyan.rusev@iow.bg 2. По счетоводни въпроси (за фактури): E-mail: milena.fergutz@iow.bg

	3. По търговски и договорни въпроси: Име: Стоян Русев Телефонен номер: +359 895 53 28 29 E-mail: Stoyan.rusev@iow.bg 4. По въпроси по ЗБУТ и ОС: Дежурен инспектор ЗБУТ: Вера Василева и Стефан Пецанов E-mail: vera.vasileva@iow.bg
Чл. 3.1 Цена на Стоката	Цена на Стоката (Доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV"), е както следва: Единична цена - Лева за брой съгласно Ценовата оферта (Приложение № 4), без ДДС при условие на доставка DDP площадката на Възложителя, съгласно INCOTERMS 2015. Възложителят заплаща цената за всяка доставка в 30 (тридесет) дневен срок, след представяне на фактура в оригинал и приемо-предавателен протокол, подписан без забележки от представител на Възложителя, както и при задоволяване на условията, описани в чл. 3.3 на Договора.
Чл. 3.4 Банкова сметка, посочена от Изпълнителя	Банка: Уникредит Булбанк АД IBAN: BG98UNCR70001521769129 BIC: UNCRBGSF
Чл. 4 Срок на договора	Договорът влиза в сила от датата на подписване и е валиден 2 (две) години от датата на сключването му.
Чл. 5.1 Начин на доставка на Стоката	Доставката се извършва /по заявка, съгласно изискванията на Техническата спецификация (Приложение № 2), при спазване на приложимите Задължителни разпоредби. Всяка доставка се придружава от: (а) опаковъчен лист; (б) приемо-предавателен протокол; (в) Сертификат за качество или Декларация за съответствие от производителя; (г) Чертеж на изделието (ако е приложимо).
Чл. 5.2 Адрес за доставка на Стоката	Стоката се доставя до Площадката на Възложителя.
Чл. 5.4 Начин на уведомяване за датата и планирания час за извършване на Доставката	Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до Възложителя, най-малко 1 (един) ден преди датата на експедиция на стоката, на електронен адрес: store@aes.com Ако Изпълнителят изпрати известие за готовност за експедиране в месеца предхождащ този, който е определен първоначално между страните, той е длъжен

	най-малко 7 (седем) дни преди датата на експедиция на стоката, да уведоми Възложителя на горния електронен адрес. Възложителят изпраща потвърждение до Изпълнителя за приемане на стоката в определения час и на определената дата. Ако Изпълнителят извърши експедицията на стоката и осъществи доставката, въпреки несъгласието на Възложителя или без да го е уведомил по горния ред, Възложителят има право да не приеме стоката. Всички допълнителни разходи, свързани с периода до датата на приемане на доставката, остават за сметка на Изпълнителя. При забава в експедирането на конкретна доставка, Изпълнителят изпраща известие за забава в деня на планираната дата за експедиране, като уведомява за очакваната продължителност на забавата. При готовност за експедиране, уведомява най-малко 2 (два) дни преди датата на експедиция на стоката на горния електронен адрес. Възложителят изпраща потвърждение до Изпълнителя за приемане на стоката в определения час и на определената дата.
Чл. 5.6 Срок за доставка	Срокът за изпълнение на всяка доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV" е съгласно Техническото предложение на Изпълнителя (Приложение №3)
Чл. 11.5 Гаранционен срок	12 (дванадесет) месеца, считано от датата на доставка.
Чл. 13.2 Размер на гаранцията за изпълнение	3% от общата цена
Чл. 14 Неустойки и санкции	При забава в изпълнението на Договора с повече от 3 (три) Работни дни, Възложителят има право и на обезщетение по общия ред за действително претърпените и превишаващи размера на неустойката вреди. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по арбитражен ред.
Чл. 20.5 Застраховка	

Приложение № 2

Техническа спецификация

Приложение № 3

Техническо предложение на Изпълнителя за изпълнение на поръчката

Приложение № 4

Ценова оферта на Изпълнителя



Утвърдил:

Заличено съгл.
чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

/Тодор Бележков, Управител Ей И Ес-ЗС Марица
Изток 1 ЕООД /

Дата: 17.07.2019

Изготвил:

Одобрил:

Васил Добрев

/Инженер, производствено
планиране, прогнозиране и развитие/

Заличено съгл.

чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

Жеко Жеков

/Началник ВВС/

Заличено съгл.

чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

Милен Стоянов

/Началник машинен ремонт/

Заличено съгл.

чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование:

Доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV"

Документ:

ME1-ALL-TRM-0513

Местоположение на документа в Системата за контрол на
документи MS Share Point на Ей И Ес Марица

Библиотека:

1.ТЕЦ/5.Инженеринг/11.Технически
спецификации

	Документ №: ME1-ALL-TRM-0513 ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	Дата: 17.07.2019
	Доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV"	Страница: 2/5

Съдържание:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОСТАВКАТА	3
2. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ.....	3
2.1. Технически изисквания към доставката.....	Error! Bookmark not defined.
2.2. Технически изисквания към изпълнителя.	Error! Bookmark not defined.
3. СРОК ЗА ДОСТАВКА	3
4. МЯСТО НА ДОСТАВКА	3
5. ДОСТЪП ДО ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛАТА	4
6. ОПАКОВАНЕ, ПАКЕТИРАНЕ И КОМПЛЕКТОВАНЕ.....	4
7. ПРИЕМАНЕ НА СТОКИТЕ В СКЛАДА.....	4
8. ПРОТОКОЛИ И РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ ПРИ ДОСТАВКА	5
9. ПРИЛОЖЕНИЯ	5

	Документ №: ME1-ALL-TRM-0513 ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	Дата: 17.07.2019
	Доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV"	Страница: 3/5

1. ПРЕДМЕТ НА ДОСТАВКАТА

Предмет на доставката са резервни части за редуктори производство на "PIV" по сключено рамково споразумение. Редукторите производство на "PIV" са инсталирани на различни съоръжения основно лентови и верижни транспортъори на територията на ТЕЦ Ей И Ес-3С Марица Изток I. Възложителят изисква резервните части и редукторите да са произход от производителя, като доставката на резервните части от друг производител ще принуди Възложителя да придобие стока с различни технически характеристики, което ще доведе до техническа несъвместимост с оборудването.

2. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Необходимо е да се извърши доставка на резервни части за редуктори според Приложение 1 (Количествената сметка). Посочените количества и артикули в Количествената сметка са прогнозни. Количествата и артикулите, които ще се консумират ще се формират според нуждите на Възложителя. Възложителя има право да поръчва и други артикули, влизащи в номенклатурата и продуктовата гама на доставчика.

Демонтажа, монтажа и въвеждането в експлоатация на ремонтираните с доставените резервни части редуктори е задължение на Възложителя.

Всяко доставено изделие трябва да бъде с маркировка, стандартна за производителя.

Възложителят си запазва правото да изисква от Изпълнителя доказателства за качеството на предлаганите от тях изделия по предмета на поръчката.

Всички продукти трябва да са изработени съгласно изискванията на действащите български, европейски или международно приети стандарти.

3. СРОК ЗА ДОСТАВКА

Договора ще бъде сключен за срок от 2 години.

След получаване на конкретната поръчка за покупка доставките трябва да се извършват до склада на Възложителя в срокове уточнени в офертата и според вида на резервните части, но не повече от 120 календарни дни.

Гаранционният срок на предлаганите резервни части трябва да бъде не по-малък от 12 месеца, считано от датата на доставка на изделията в склада на Възложителя. Предлаганите от Изпълнителя Гаранционен срок и всички останали гаранционни условия трябва да са валидни за специфичните експлоатационни условия на Възложителя.

При доказани рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови изцяло за своя сметка до 120 календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Възложителят се задължава през време на гаранционния срок да недопуска неправилен монтаж и съхранение, умишлени повреди и повреди, следствие от неправилно обслужване.

4. МЯСТО НА ДОСТАВКА

Мястото на доставка е ТЕЦ Ей И Ес-3С Марица Изток I който се намира в град Гълъбово, на приблизително 50 км югоизточно от град Стара Загора. Резервните части за редуктори се доставят с транспорт осигурен от Изпълнителя до склада, който се намира на територията на електроцентралата.

	Документ №: ME1-ALL-TRM-0513 ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	Дата: 17.07.2019
	Доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV"	Страница: 4/5

5. ДОСТЪП ДО ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛАТА

Работното време с доставчици на стоки в склад е всеки работен ден от понеделник до петък от 8:30 до 15:00 часа.

Доставчиците трябва да следват следните правила при доставка на стоки:

При доставката, доставчикът представя на входен портал на електроцентралата копие от поръчка за покупка или други документи, удостоверяващи, че стоките се доставят съгласно договор или поръчка на Ей И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД. Изготвя се временен пропуск от охранител на портала.

Водачите на МПС на територията на централата трябва да се движат, спират и паркират така, че по никакъв начин да не пречат на движението на другите превозни средства (пожарна, линейка, служебни автомобили) или хора.

Водачите на транспортните средства, трябва да разполагат с лични предпазни средства (ЛПС), които са задължителни на територията на централата: каска, защитни обувки, предпазни очила, подходящо работно облекло, както и с допълнителни ЛПС съгласно Информационния лист за безопасност стоките, които транспортират.

Абсолютно се забранява внасянето на алкохол, наркотици или други психотропни вещества, както и достъпа на територията на централата на лица, употребили такива вещества.

Абсолютно се забранява внасянето на огнестрелно, газово и хладно оръжие, както и на взривоопасни материали.

6. ОПАКОВАНЕ, ПАКЕТИРАНЕ И КОМПЛЕКТОВАНЕ

Доставените резервни части трябва да бъдат с ненарушена цялост и да имат защита до първоначално отваряне и да бъдат с оригинални етикети на фирмата производител. Доставките се извършват в кашон, съндък или европалет, като резервните части трябва да са захванати сигурно за европалета с метални ленти или в плътно затворени в съндъци или кашони. При пакетирането на резервните части трябва да се предвидят пакетиращи и изолиращи материали така че при транспорта да не се увредят лесно нараними и специално обработени повърхности на изделията. Повърхностите на металните изделия без антикорозионна или друга защита трябва да се покрият с консервационна смазка. Всяка доставка трябва да има сигурно захванат видим етикет с описание на резервната част, артикулен номер на производителя и общо тегло. При доставка на няколко резервни части в един палет, кашон или съндък трябва да има етикет на всяка резервна част.

7. ПРИЕМАНЕ НА СТОКИТЕ В СКЛАДА

При доставка на стоки Изпълнителят е длъжен за уведоми за датата и часа на доставката един ден преди датата на доставка в склад, с цел да бъде организирана необходимата техника за товаро-разтоварни дейности на стоките. При промяна, модифициране или промяна на техническата документация за даден артикул от производителя всяка първа доставка на този артикул трябва да бъде придружена с всички необходими технически документи, като чертежи, ръководства за експлоатация и поддръжка и нови артикулни номера.

В случай че доставката не е придружена от всички необходими документи или има явни несъответствия, доставката не се приема.

	Документ №: ME1-ALL-TRM-0513 ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	Дата: 17.07.2019
	Доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV"	Страница: 5/5

8. ПРОТОКОЛИ И РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ ПРИ ДОСТАВКА

Всяка конкретна доставка на резервни части за редуктори трябва да е придружена минимум от следните документи:

- Оригинални опаковъчни листи, придружаващи доставката;
- Приемо-предавателен протокол;
- Сертификат за качество на Производителя;
- Поръчка за покупка на Възложителя;

9. ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение №	Номер на документа	Наименование
Приложение 1	ME1-ALL-TRM-0513-A1	Количествена сметка

КОЛИЧЕСТВЕНА СМЕТКА

Наименование:

Доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV"

Забележки:

1. Посочените единични цени да се попълват без ДДС
2. Посочените количества и артикули са прогнозни. Количествата и артикулите, които ще се консумират ще се формират според нуждите на Възложителя.
3. Възложителя няма право да поръчва и други артикули, възлизащи в номенклатурата и продуктовата гама на доставчика.
4. При заявка Изпълнителя следва да достави заявените от Възложителя количества, без да ангажира Възложителя с условия за минимални доставни количества.
5. Цените се определят при условие на доставка DDP площадката на Възложителя. Транспортните разходи до склада на Възложителя ще се поемат от Изпълнителя.
6. За коректно попълване на Количествената сметка, моля попълнете само жълтите полета.

№ Item	Тип редуктор Type GearUnit	Материален №, AES Material №, AES	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	Код на артикул Item code	КОЛИЧЕСТВО брой QUANTITY pc.	Единична цена, BGN Unit Price, BGN	Стойност, BGN Total, BGN
1.1	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.030	Shim De165/Dil 25	2570001397	1		0.00
1.2	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.031	Shim De196/Dil 56	2570001402	1		0.00
1.3	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.032	Shim De150/Dil 11	2570001407	1		0.00
1.4	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.033	O-ring 2-157 113 97x2.62	2570001419	1		0.00
1.5	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.034	O-ring 281.3x2.62	2570001416	1		0.00
1.6	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.035	O-ring 2-162 145 2x2.62	2570001417	1		0.00
1.7	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.036	O-ring 2-242 101,19x3,53 NBR 70Sh	2570001576	1		0.00
1.8	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.037	OIL SEAL BA60X85X10 Vilon	2570001672	1		0.00
1.9	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.038	O-ring 2-276 278 99x3,53	2570001422	1		0.00
1.10	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.039	O-ring 374x3,5	2570001424	2		0.00
1.11	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.040	Bearing RNN F-238900S300/400	2570001438	3		0.00
1.12	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.041	CIRCLIP S300/160/130/35	2570001674	1		0.00
1.13	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.042	OIL SEAL BA160X190X13- NB	2570001676	2		0.00
1.14	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.043	O-ring 2-152 82,22x2,62	2570001093	1		0.00
1.15	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.044	O-RING 219X3 NBR 70Sh	2570001677	1		0.00
1.16	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.045	REDUCTION STAGE E150/FFe/6/SGC	2570001678	1		0.00
1.17	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.046	END PLATE S300	2570001679	1		0.00
1.18	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.047	O-RING 2-249 123,42X3,53	2570001680	1		0.00
1.19	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.048	Disk Int. SB 85	2570001681	1		0.00
2.1	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.049	Cylindrical pinion shaft -1100-SR	2570001682	1		0.00
2.2	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.050	Bush 130, 1x149, 9x37	2570001683	1		0.00
2.3	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.051	Bearing bush 100-130	2570001684	1		0.00
2.4	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.052	Shim 130x150x2	2570001686	1		0.00
3.1	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.499.053	Helical pinion shaft 12-7/L1 RLS	2570001689	1		0.00
3.2	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.313.503	SHIM-1.39955 170x190x1	139955	1		0.00
3.3	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.499.054	Shim 170x190x2	2570001693	2		0.00
3.4	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.313.505	SHIM 320	131390	1		0.00
4.1	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.055	Bush 110, 1x129, 9x30	2570001694	1		0.00
4.2	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.056	Bearing bush 80-110	2570001695	1		0.00
4.3	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.057	Shim 110x120x2	2570001448	1		0.00
4.4	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.337.486	Hollow shaft gear J1PLB31	712860-712861	1		0.00
4.5	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.313	Cylindrical pinion shaft /pos. 1100 -SR/	2570001645	1		0.00
4.6	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.314	Disc /pos. 7905/	2570001646	1		0.00
4.7	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.315	Internal backstop RINGSPANN FXM	2570001648	1		0.00
5.1	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.319.807	Helical pinion shaft for J1PLC22	220438	1		0.00
5.2	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.058	Shim 145x160x0,05	2570001703	1		0.00
5.3	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.059	Shim 140x160x0,1	2570001704	1		0.00
5.4	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.060	Shim 140x160x0,2	2570001705	2		0.00
5.5	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.061	Shim 140x160x0,5	2570001706	1		0.00
5.6	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.062	Shim 140x160x1	2570001707	1		0.00
5.7	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.063	Shim 140x160x3	2570001708	2		0.00
5.8	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.064	Cover 160x15 NBR	355366	2		0.00
6.1	BPH428D	10.317.280	SPLINED HOLLOW SHAFT	SD3BXPI404950	1		0.00
6.2	BPH428D	10.358.326	NEEDLE ROLLER Ø4X39,8 IN CLASS G2	N0199B040398N	105		0.00
6.3	BPH428D	10.334.098	O-RING OR 3975 D.INSIDE 247,32 WIRE 2,62	N0539752473H1	1		0.00
6.4	BPH428D	10.334.120	SOLAR EM1020 R=1/3,08 UNIVERSAL PINION	3262812000K	1		0.00
6.5	BPH428D	10.334.121	RING GEAR EM020	32001021100	1		0.00
6.6	BPH428D	10.334.122	PREASS. PLANETARY CARRIER 3 PLAN, GEARS EM020 I=3,08	EM30200308048	1		0.00
6.7	BPH428D	10.357.840	O-RING 3950 D.INSIDE 240,97 WIRE 2,62	N0539502409H1	1		0.00
6.8	BPH428D	10.359.876	PREASS. PLANETARY CARRIER 4 PLANET, GEARS EM090 R=4,08	211E423X200AT	1		0.00
6.9	BPH428D	10.359.877	HELICAL PINION R=4,50 Z=14 MN=7	G13PCX146370E	1		0.00
6.10	BPH428D	10.359.878	SOLAR FIFTH WHEEL D.49 EM1090	E9100321	1		0.00
6.11	BPH428D	10.359.879	SOLAR SHAFT EM1090 I=4,08	EP0E090408BMO	1		0.00
6.12	BPH428D	10.359.940	RING GEAR EM1090	32002321100	1		0.00
6.13	BPH428D	10.317.275	GLEASON BEVEL PINION Z=16 MN=5,6 I=2,56	H1GRBN164156B	1		0.00
6.14	BPH428D	10.317.276	Coupling	30501940100	1		0.00
6.15	BPH428D	10.313.219	Shrink disc 28	N20A175300068	1		0.00
6.16	BPH428D	10.334.099	O-RING 2-170 D.INSIDE 196,52 WIRE 2,62	H1220900000	1		0.00
6.17	BPH428D	10.357.798	O-RING 4487 D.INSIDE 123,4 WIRE 3,53	N0544870123D1	1		0.00
6.18	BPH428D	10.357.799	O-RING 3900 D.INSIDE 228,27 WIRE 2,62	N0539000228D1	1		0.00
6.19	BPH428D	10.358.325	Gear stage Z=16/41 MN=5,6 I=2,56	IANS002560000	1		0.00
6.20	BPH428D	10.359.875	THRUST WASHER EM114-DK9 X RAF	36102840900	1		0.00
6.21	BPH428D	10.367.954	Helical gear R=4,5 Z63 MN=7	G23PCX631470E	1		0.00
7.1	BPH425D	10.333.885	CARRIER 3 PLANETARY GEARS EL015 I=4,73	EL30150473048	1		0.00
7.2	BPH425D	10.317.279	SLOW SHAFT FOR SHRINK DISC DIAM. 120 L=470	SD3BXN120470F	1		0.00
7.3	BPH425D	10.333.887	O-RING 3675 D.INSIDE 171,12 WIRE 2,62	N0536751711H1	1		0.00
7.4	BPH425D	10.357.841	O-RING 3925 D.INSIDE 234,62 WIRE 2,62	N0539250234D1	1		0.00
7.5	BPH425D	10.357.954	O-RING 3825 D.INSIDE 209,22 WIRE 2,62	N0538252092H1	1		0.00
7.6	BPH425D	10.358.320	PREASS. PLAN. CARRIER 3 PLANETARY GEARS EM065 I=3,5	EM30650350080	1		0.00
7.7	BPH425D	10.358.321	HELICAL PINION Z=14 MN=6,25 I=4,5	G13BXN146362B	1		0.00
7.8	BPH425D	10.358.322	SOLAR SHAFT EM1065 R1/3,53,86	S32BXN048347D	1		0.00
7.9	BPH425D	10.358.323	SOLAR EM1065 I=3,5	E9100129	1		0.00
7.10	BPH425D	10.358.324	RING GEAR EM065	32001921100	1		0.00
7.11	BPH425D	10.358.325	Gear stage Z=16/41 MN=5,6 I=2,56	IANS002560000	1		0.00
7.13	BPH425D	10.359.875	THRUST WASHER EM114-DK9 X RAF	36102840900	1		0.00

7.14	BPH425D	10.357.798	O-RING 4487 D.INSIDE 123,4 WIRE 3.53	N0544870123D1	1		0.00
7.15	BPH425D	10.357.799	O-RING 3900 D.INSIDE 228.27 WIRE 2.62	N0539000228D1	1		0.00
7.16	BPH425D	10.333.889	SUN PINION E015 I=4.73	3308100000G	1		0.00
7.17	BPH425D	10.317.278	Coupling BPH425/IEC160	2570001265	1		0.00
7.18	BPH425D	10.313.226	Shrink disc 25	N20A155263062	1		0.00
7.19	BPH425D	10.333.886	RING GEAR EL015	330838000AT	1		0.00
8	Допълнителни материали и изделия влизващи в номенклатурата и продуктовата гама на доставчика.						70000
					ОБЩО / TOTAL:		70000.00

ИОВ България ООД BG131111220 София 1186, Герман, ул. Сърската № 3 тел.: (+359) 2 992 8443

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК и ИИ по ЗДДС/

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка с предмет:
Доставка на резервни части за редуктори привидностно на "PIV"

1. Сроци за доставка се спрямо получена заявка от страна на Възложителя до мястото на доставка и трябва да бъде посочен единствено в календарен ден.
2. Покупка в жълт пакет са изключително за ползване от участника.
3. Пакети "Обяснение от участника", "Забелески" и "Гаранционен срок след доставка" са изключително за ползване от участника само, ако е приложено.
4. При заявки Изпълнителят следва да достави заявените от Възложителя количества, без да изчислява Възложителя с условия за минимални доставки количества, при спазване на посочените срокове за доставка.

№	Тип редуктор	AES Материален №	ОПИСАНИЕ	Код на артикул	Описание от участника	Срок за доставка от получаване на заявки	Привидностел и страна на произход	Гаранционен срок след доставка	Забелески
1.1	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.030	Shim De165/D125	2570001397	Shim De165/D125	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.2	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.031	Shim De196/D156	2570001402	Shim De196/D156	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.3	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.032	Shim De150/D111	2570001407	Shim De150/D111	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.4	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.033	O-ring 2-157 113 97x2,62	2570001419	O-ring 2-157 113 97x2,62	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.5	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.034	O-ring 281,3x2,62	2570001416	O-ring 281,3x2,62	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.6	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.035	O-ring 2-162 145 2x2,62	2570001417	O-ring 2-162 145 2x2,62	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.7	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.036	O-ring 2-242 101,19x3,53 NBR 70Sh	2570001576	O-ring 2-242 101,19x3,53 NBR 70Sh	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.8	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.017	OIL SEAL BA60X85X10 Viton	2570001672	OIL SEAL BA60X85X10 Viton	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.9	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.038	O-ring 2-276 278 99x3,53	2570001422	O-ring 2-276 278 99x3,53	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.10	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.039	O-ring 374x3,5	2570001424	O-ring 374x3,5	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.11	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.040	Bearing RNN F-238900S300/400	2570001438	Bearing RNN F-238900S300/400	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.12	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.041	CIRCLIP S300/160/130/35	2570001674	CIRCLIP S300/160/130/35	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.13	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.042	OIL SEAL BA160X190X13- NB	2570001676	OIL SEAL BA160X190X13- NB	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.14	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.043	O-ring 2-152 82,22x2,62	2570001093	O-ring 2-152 82,22x2,62	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.15	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.044	O-RING 219X3 NBR 70Sh	2570001677	O-RING 219X3 NBR 70Sh	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.16	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.045	REDUCTION STAGE E150FE6/SGC	2570001678	REDUCTION STAGE E150FE6/SGC	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.17	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.046	END PLATE S300	2570001679	END PLATE S300	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.18	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.047	O-RING 2-249 123,42X3,53	2570001680	O-RING 2-249 123,42X3,53	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
1.19	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.048	Disk Int. SD 85	2570001681	Disk Int. SD 85	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
2.1	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.049	Cylindrical pinion shaft -1100-SR	2570001682	Cylindrical pinion shaft -1100-SR	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
2.2	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.050	Bush 130, 1x149, 9x37	2570001683	Bush 130, 1x149, 9x37	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
2.3	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.051	Bearing bush 100-130	2570001684	Bearing bush 100-130	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
2.4	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.052	Shim 130x150x2	2570001686	Shim 130x150x2	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
3.1	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.499.053	Helical pinion shaft 12-7/LJ RLS	2570001689	Helical pinion shaft 12-7/LJ RLS	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
3.2	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.313.503	SHIM-139955 170x190x1	139955	SHIM-139955 170x190x1	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
3.3	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.499.054	Shim 170x190x2	2570001693	Shim 170x190x2	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
3.4	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.313.505	SHIM 320	131390	SHIM 320	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
4.1	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.055	Bush 110, 1x129, 9x30	2570001694	Bush 110, 1x129, 9x30	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
4.2	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.056	Bearing bush 80-110	2570001695	Bearing bush 80-110	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
4.3	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.057	Shim 110x120x2	2570001448	Shim 110x120x2	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
4.4	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.337.486	Hollow shaft gear J1PLB31	712860 712861	Hollow shaft gear J1PLB31	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
4.5	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.312	Cylindrical pinion shaft /pos. 1100 -SR/	2570001645	Cylindrical pinion shaft /pos. 1100 -SR/	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
4.6	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.314	Disc /pos. 7905/	2570001646	Disc /pos. 7905/	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
4.7	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.315	Internal backstop RINGSPANN FXM	2570001648	Internal backstop RINGSPANN FXM	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
5.1	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.319.807	Helical pinion shaft for J1PLC22	220438	Helical pinion shaft for J1PLC22	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
5.2	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.058	Shim 145x160x0.05	2570001703	Shim 145x160x0.05	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
5.3	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.059	Shim 140x160x0.1	2570001704	Shim 140x160x0.1	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
5.4	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.060	Shim 140x160x0.2	2570001705	Shim 140x160x0.2	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
5.5	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.061	Shim 140x160x0.5	2570001706	Shim 140x160x0.5	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
5.6	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.062	Shim 140x160x1	2570001707	Shim 140x160x1	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
5.7	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.063	Shim 140x160x3	2570001708	Shim 140x160x3	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
5.8	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.064	Cover 160x15 NBR	355366	Cover 160x15 NBR	18 работни седмици	piv drives gmbh /Германия	12 месеца	
6.1	BP428D	10.317.280	SPLINED HOLLOW SHAFT	5038XP1404950	SPLINED HOLLOW SHAFT	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.2	BP428D	10.358.326	NEEDLE ROLLER Ø4X39.8 IN CLASS G2	N01998040398N	NEEDLE ROLLER Ø4X39.8 IN CLASS G2	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.3	BP428D	10.334.098	O-RING OR 3975 O INSIDE 247,32 WIRE 2,62	N052952473H1	O-RING OR 3975 O INSIDE 247,32 WIRE 2,62	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.4	BP428D	10.334.120	SOLAR EM1020 R=1/3.08 UNIVERSAL PINION	3262812000K	SOLAR EM1020 R=1/3.08 UNIVERSAL PINION	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.5	BP428D	10.334.121	RING GEAR EM020	32001021100	RING GEAR EM020	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.6	BP428D	10.334.122	PREASS. PLANETARY CARRIER 3 PLAN. GEARS EM020 I=3.08	EM30200308048	PREASS. PLANETARY CARRIER 3 PLAN. GEARS EM020 I=3.08	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.7	BP428D	10.357.840	O-RING 3950 D.INSIDE 240,97 WIRE 2,62	N0539502409H1	O-RING 3950 D.INSIDE 240,97 WIRE 2,62	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.8	BP428D	10.359.876	PREASS. PLANETARY CARRIER 4 PLANET. GEARS EM090 R=4.08	2116423200AT	PREASS. PLANETARY CARRIER 4 PLANET. GEARS EM090 R=4.08	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.9	BP428D	10.359.877	HELICAL PINION R=4.50 Z=14 MN=7	G13PCX146370E	HELICAL PINION R=4.50 Z=14 MN=7	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.10	BP428D	10.359.878	SOLAR FIFTH WHEEL D.49 EM1090	69100321	SOLAR FIFTH WHEEL D.49 EM1090	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.11	BP428D	10.359.879	SOLAR SHAFT EM1090 I=4.08	EP0E90408BMO	SOLAR SHAFT EM1090 I=4.08	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.12	BP428D	10.359.940	RING GEAR EM1090	32007321100	RING GEAR EM1090	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	

6.13	DPH428D	10.317.275	GLEASON BEVEL PINION Z=16 MN=5,6 l=2.56	H1GRBM164156B	GLEASON BEVEL PINION Z=16 MN=5,6 l=2.56	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.14	BPH428D	10.317.276	Coupling	30501940100	Coupling	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.15	DPH428D	10.313.219	Shrink disc 28	N20A175300068	Shrink disc 28	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.16	BPH428D	10.334.099	O-RING 2-170 D,INSIDE 196,52 WIRE 3,62	61220900000	O-RING 2-170 D,INSIDE 196,52 WIRE 2,62	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.17	BPH428D	10.357.798	O-RING 4487 D,INSIDE 123,4 WIRE 3,53	N054487012301	O-RING 4487 D,INSIDE 123,4 WIRE 3,53	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.18	BPH428D	10.357.799	O-RING 3900 D,INSIDE 228,27 WIRE 2,62	N053900022801	O-RING 3900 D,INSIDE 228,27 WIRE 2,62	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.19	BPH428D	10.358.325	Gear stage Z=16/41 MN=5,6 l=2.56	IAN5002560000	Gear stage Z=16/41 MN=5,6 l=2.56	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.20	BPH428D	10.359.875	THRUST WASHER EM114-DK9 X RAF	36102840900	THRUST WASHER EM114-DK9 X RAF	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
6.21	BPH428D	10.367.954	Helical gear R=4.5 Z63 MN=7	G23PCX6314706	Helical gear R=4.5 Z63 MN=7	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.1	BPH425D	10.333.885	CARRIER 3 PLANETARY GEARS EL015 l=4.73	EL30150473048	CARRIER 3 PLANETARY GEARS EL015 l=4.73	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.2	BPH425D	10.317.279	SLOW SHAFT FOR SHRINK DISC DIAM. 120 l=470	S03BXN120470F	SLOW SHAFT FOR SHRINK DISC DIAM. 120 l=470	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.3	BPH425D	10.333.887	O-RING 3675 D,INSIDE 171,12 WIRE 2,62	N0536751711H1	O-RING 3675 D,INSIDE 171,12 WIRE 2,62	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.4	BPH425D	10.357.841	O-RING 3925 D,INSIDE 234,62 WIRE 2,62	N0539252340D1	O-RING 3925 D,INSIDE 234,62 WIRE 2,62	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.5	BPH425D	10.357.954	O-RING 3825 D,INSIDE 209,22 WIRE 2,62	N0538252092H1	O-RING 3825 D,INSIDE 209,22 WIRE 2,62	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.6	BPH425D	10.358.320	PREASS.PLAN. CARRIER 3 PLANETARY GEARS EM065 l=3.5	EM30650350080	PREASS.PLAN. CARRIER 3 PLANETARY GEARS EM065 l=3.5	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.7	BPH425D	10.358.321	HELICAL PINION Z=14 MN=6,25 l=4.5	G13BXN1463628	HELICAL PINION Z=14 MN=6,25 l=4.5	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.8	BPH425D	10.358.322	SOLAR SHAFT EM1065 R1/3,5,3,86	S52BXN0483470	SOLAR SHAFT EM1065 R1/3,5,3,86	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.9	BPH425D	10.358.323	SOLAR EM1065 l=3.5	E9100129	SOLAR EM1065 l=3.5	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.10	BPH425D	10.358.324	RING GEAR EM065	32001921100	RING GEAR EM065	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.11	BPH425D	10.358.325	Gear stage Z=16/41 MN=5,6 l=2.56	IAN5002560000	Gear stage Z=16/41 MN=5,6 l=2.56	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.12	BPH425D	10.359.875	THRUST WASHER EM114-DK9 X RAF	36102840900	THRUST WASHER EM114-DK9 X RAF	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.13	BPH425D	10.357.798	O-RING 4487 D,INSIDE 123,4 WIRE 3,53	N054487012301	O-RING 4487 D,INSIDE 123,4 WIRE 3,53	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.14	BPH425D	10.357.799	O-RING 3900 D,INSIDE 228,27 WIRE 2,62	N053900022801	O-RING 3900 D,INSIDE 228,27 WIRE 2,62	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.15	BPH425D	10.333.889	SUN PINION E015 l=4.73	3308100000G	SUN PINION E015 l=4.73	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.16	BPH425D	10.317.278	Coupling BPH425/IEC160	2570001265	Coupling BPH425/IEC160	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.17	BPH425D	10.313.226	Shrink disc 25	N20A155263062	Shrink disc 25	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	
7.18	BPH425D	10.333.886	RING GEAR EL015	330838000AT	RING GEAR EL015	18 работни седмици	DANA Brevini/Italy	12 месеца	

При използване на поръчката, предлагаме следните условия:

1. Премами при извършване на дейностите на предмета на поръчката да спазват техническите изисквания на възможността, заложили в техническата спецификация.

Към настоящото Техническо предложение прилагаме ... (.....) броя електронни каталози.

(Поддържаме продуктите главно под формата на електронни каталози на следния интернет адрес: (попълва се, ако е приложимо))

Документи придружаващи конкретната доставка:

- Опаковъчен лист;
- Присъмо-предавателен протокол;
- Сертификат за качество или Декларация за съответствие от производителя;
- Чертеж на издването (ако е приложимо).

ПОДПИС И ПЕЧАТ:

Заличено съгл.

чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

Управляващ на управление/представител на участника

(именопомяване на участника)

Нов България ООД
Nov German Bulgaria Ltd.

ЙОВ България ООД BG13111220 София 1186, Герман, ул. Сърската № 3 tel.: (+359) 2 992 8443	
/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК и ИИ по ЗДДС/	
ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ	
за участие в обществена поръчка с предмет:	
Доставка на резервни части за редуктори производство на "PIV"	
Забележки:	1. Посочените единични цени да се попълват без ДДС. 2. Посочените количества и артикули са прогнозни. Количествата и артикулите, които ще се консумират ще се формират според нуждите на Възложителя. 3. Възложителя има право да поръчва и други артикули, влизащи в номенклатурата и продуктовата гама на доставчика. 4. При заявка Изпълнителя следва да достави заявените от Възложителя количества, без да ангажира Възложителя с условия за минимални доставни количества. 5. Цените се определят при условие на доставка DDP площадката на Възложителя. Транспортните разходи до склада на Възложителя ще се поемат от Изпълнителя. 6. За коректно попълване на Количествената сметка, моля попълнете само жълтите полета.

№	Тип редуктор	AES Материал №	ОПИСАНИЕ	Код на артикул	К-ВО бр.	Предложени единични цени за 1-та година		Предложени единични цени за 2-та година	
						Единична цена, BGN	Стойност, BGN	Единична цена, BGN	Стойност, BGN
1.1	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.030	Shim Del65/Dil125	2570001397	1	29,20	29,20	31,39	31,39
1.2	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.031	Shim Del96/Dil156	2570001402	1	16,80	16,80	18,06	18,06
1.3	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.032	Shim Del50/Dil111	2570001407	1	21,11	21,11	22,69	22,69
1.4	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.033	O-ring 2-157 113 97x2,62	2570001419	1	4,52	4,52	4,86	4,86
1.5	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.034	O-ring 281,3x2,62	2570001416	1	5,81	5,81	6,24	6,24
1.6	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.035	O-ring 2-162 145 2x2,62	2570001417	1	4,52	4,52	4,86	4,86
1.7	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.036	O-ring 2-242 101,19x3,53 NBR 70Sh	2570001576	1	4,52	4,52	4,86	4,86
1.8	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.037	OIL SEAL BA60X85X10 Viton	2570001672	1	29,28	29,28	31,48	31,48
1.9	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.038	O-ring 2-276 278 99x3,53	2570001422	1	4,57	4,57	4,91	4,91
1.10	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.039	O-ring 374x3,5	2570001424	2	13,18	26,36	14,17	28,34
1.11	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.040	Bearing RNN F-238900S300/400	2570001438	3	258,32	774,96	277,69	833,07
1.12	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.041	CIRCLIP S300/160/130/35	2570001674	1	220,83	220,83	237,39	237,39
1.13	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.042	OIL SEAL BA160X190X13- NB	2570001676	2	26,43	52,86	28,41	56,82
1.14	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.043	O-ring 2-152 82,22x2,62	2570001093	1	4,52	4,52	4,86	4,86
1.15	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.044	O-RING 219X3 NBR 70Sh	2570001677	1	16,81	16,81	18,07	18,07
1.16	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.045	REDUCTION STAGE E150/FEe/6/SG C	2570001678	1	1 723,04	1 723,04	1 852,27	1 852,27
1.17	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.046	END PLATE S300	2570001679	1	87,36	87,36	93,91	93,91

1.18	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.047	O-RING 2-249 123,42X3,53	2570001680	1	4,52	4,52	4,86	4,86
1.19	SC3003/MP1/126/48.82	10.499.048	Disk Int. SB 85	2570001681	1	4,52	4,52	4,86	4,86
2.1	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.049	Cylindrical pinion shaft -1100-SR	2570001682	1	12 504,45	12 504,45	13 442,28	13 442,28
2.2	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.050	Bush 130, 1x149, 9x37	2570001683	1	155,23	155,23	166,87	166,87
2.3	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.051	Bearing bush 100-130	2570001684	1	1 247,48	1 247,48	1 341,04	1 341,04
2.4	J1PLB40-R11-G44/43-22.4-Z1	10.499.052	Shim 130x150x2	2570001686	1	74,02	74,02	79,57	79,57
3.1	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.499.053	Helical pinion shaft 12-7/L1 RLS	2570001689	1	8 603,59	8 603,59	9 248,86	9 248,86
3.2	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.313.503	SHIM-139955 170x190x1	139955	1	26,30	26,30	28,27	28,27
3.3	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.499.054	Shim 170x190x2	2570001693	2	99,34	198,68	106,79	213,58
3.4	J1PLB25-R11-G41/42-18	10.313.505	SHIM 320	131390	1	281,43	281,43	302,53	302,53
4.1	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.055	Bush 110, 1x129, 9x30	2570001694	1	101,24	101,24	108,83	108,83
4.2	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.056	Bearing bush 80-110	2570001695	1	481,60	481,60	517,72	517,72
4.3	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.499.057	Shim 110x120x2	2570001448	1	68,82	68,82	73,98	73,98
4.4	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.337.486	Hollow shaft gear J1PLB31	712860-712861	1	16 403,08	16 403,08	17 633,31	17 633,31
4.5	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.313	Cylindrical pinion shaft /pos. 1100 -SR/	2570001645	1	8 633,78	8 633,78	9 281,31	9 281,31
4.6	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.314	Disc /pos. 7905/	2570001646	1	488,50	488,50	525,13	525,13
4.7	J1PLB31-R11-G42/41-22.4-Z1	10.493.315	Internal backstop RINGSPANN FXM	2570001648	1	4 066,27	4 066,27	4 371,24	4 371,24
5.1	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.319.807	Helical pinion shaft for J1PLC22	220438	1	4 584,17	4 584,17	4 927,98	4 927,98
5.2	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.058	Shim 145x160x0.05	2570001703	1	10,21	10,21	10,97	10,97
5.3	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.059	Shim 140x160x0.1	2570001704	1	42,95	42,95	46,17	46,17
5.4	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.060	Shim 140x160x0.2	2570001705	2	17,74	35,48	19,07	38,14

5.5	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.061	Shim 140x160x0,5	2570001706	1	14,47	14,47	15,52	15,52
5.6	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.062	Shim 140x160x1	2570001707	1	14,11	14,11	15,17	15,17
5.7	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.063	Shim 140x160x3	2570001708	2	76,35	152,70	82,08	164,16
5.8	J1PLC22-R11-G42-20-Z1	10.499.064	Cover 160x15 NBR	355366	2	70,73	141,46	76,03	152,07
6.1	BPH428D	10.317.280	SPLINED HOLLOW SHAFT	SD3BXP140495D	1	4 434,34	4 434,34	4 766,91	4 766,91
6.2	BPH428D	10.358.326	NEEDLE ROLLER Ø4X39,8 IN CLASS G2	N0199B040398N	105	0,51	53,55	0,53	55,65
6.3	BPH428D	10.334.098	O-RING OR 3975 D.INSIDE 247,32 WIRE 2,62	N0539752473H1	1	9,93	9,93	10,67	10,67
6.4	BPH428D	10.334.120	SOLAR EM1020 R=1/3.08 UNIVERSAL PINION	3262812000K	1	384,30	384,30	413,12	413,12
6.5	BPH428D	10.334.121	RING GEAR EM020	32001021100	1	660,34	660,34	709,87	709,87
6.6	BPH428D	10.334.122	PREASS. PLANETARY CARRIER 3 PLAN. GEARS EM020 l=3.08	EM30200308048	1	783,63	783,63	842,40	842,40
6.7	BPH428D	10.357.840	O-RING 3950 D.INSIDE 240,97 WIRE 2,62	N0539502409H1	1	22,82	22,82	24,53	24,53
6.8	BPH428D	10.359.876	PREASS. PLANETARY CARRIER 4 PLANET. GEARS EM090 R=4.08	211E423X200AT	1	2 033,07	2 033,07	2 185,55	2 185,55
6.9	BPH428D	10.359.877	HELICAL PINION R=4.50 Z=14 MN=7	G13PCX146370E	1	3 359,49	3 359,49	3 611,45	3 611,45
6.10	BPH428D	10.359.878	SOLAR FIFTH WHEEL D.49 EM1090	E9100321	1	41,46	41,46	44,57	44,57
6.11	BPH428D	10.359.879	SOLAR SHAFT EM1090 l=4.08	EP0E0904088MO	1	794,74	794,74	854,34	854,34
6.12	BPH428D	10.359.940	RING GEAR EM1090	32002321100	1	749,91	749,91	806,15	806,15

6.13	BPH428D	10.317.275	GLEASON BEVEL PINION Z=16 MN=5,6 l=2.56	H1GRBN1641568	1	2 607,91	2 607,91	2 803,50	2 803,50
6.14	BPH428D	10.317.276	Coupling	30501940100	1	319,02	319,02	342,94	342,94
6.15	BPH428D	10.313.219	Shrink disc 28	N20A175300068	1	3 115,40	3 115,40	3 349,06	3 349,06
6.16	BPH428D	10.334.099	O-RING 2-170 D.INSIDE 196,52 WIRE 2,62	41220900000	1	3,83	3,83	4,11	4,11
6.17	BPH428D	10.357.798	O-RING 4487 D.INSIDE 123,4 WIRE 3,53	N054487012301	1	5,21	5,21	5,60	5,60
6.18	BPH428D	10.357.799	O-RING 3900 D.INSIDE 228,27 WIRE 2,62	N0539000228D1	1	23,98	23,98	25,77	25,77
6.19	BPH428D	10.358.325	Gear stage Z=16/41 MN=5,6 l=2.56	IAN5002560000	1	2 647,62	2 647,62	2 846,19	2 846,19
6.20	BPH428D	10.359.875	THRUST WASHER EMI14-DK9 X RAF	36102840900	1	61,92	61,92	66,56	66,56
6.21	BPH428D	10.367.954	Helical gear R=4,5 Z63 MN=7	G23PCX631470E	1	6 581,16	6 581,16	7 074,74	7 074,74
7.1	BPH425D	10.333.885	CARRIER 3 PLANETARY GEARS EL015 l=4,73	EL30150473048	1	347,81	347,81	373,90	373,90
7.2	BPH425D	10.317.279	SLOW SHAFT FOR SHRINK DISC DIAM. 120 L=470	SD3BXN120470F	1	4 557,27	4 557,27	4 899,07	4 899,07
7.3	BPH425D	10.333.887	O-RING 3675 D.INSIDE 171,12 WIRE 2,62	N0536751711H1	1	3,42	3,42	3,68	3,68
7.4	BPH425D	10.357.841	O-RING 3925 D.INSIDE 234,62 WIRE 2,62	N0539250234D1	1	21,94	21,94	23,58	23,58
7.5	BPH425D	10.357.954	O-RING 3825 D.INSIDE 209,22 WIRE 2,62	N0538252092H1	1	7,56	7,56	8,13	8,13
7.6	BPH425D	10.358.320	PREASS.PLA N. CARRIER 3 PLANETARY GEARS EM065 l=3,5	EM30650350080	1	1 508,48	1 508,48	1 621,61	1 621,61

7.7	BPH425D	10.358.321	HELICAL PINION Z=14 MN=6,25 l=4.5	G138XN146362B	1	2 398,63	2 398,63	2 578,32	2 578,32
7.8	BPH425D	10.358.322	SOLAR SHAFT EM1065 R1/3.5,3.86	5528XN048347D	1	648,00	648,00	695,10	695,10
7.9	BPH425D	10.358.323	SOLAR EM1065 l=3.5	E9100129	1	262,69	262,69	282,39	282,39
7.10	BPH425D	10.358.324	RING GEAR EM065	32001921100	1	512,52	512,52	530,96	530,96
7.11	BPH425D	10.358.325	Gear stage Z=16/41 MN=5.6 l=2.56	1ANS002560000	1	2 647,62	2 647,62	2 846,19	2 846,19
7.12	BPH425D	10.359.875	THRUST WASHER EM114-DK9 X RAF	36102840900	1	61,92	61,92	66,56	66,56
7.13	BPH425D	10.357.798	O-RING 4487 D.INSIDE 123,4 WIRE 3,53	N0544870123D1	1	5,21	5,21	5,60	5,60
7.14	BPH425D	10.357.799	O-RING 3900 D.INSIDE 228,27 WIRE 2,62	N0539000228D1	1	23,28	23,28	25,03	25,03
7.15	BPH425D	10.333.889	SUN PINION E015 l=4.73	3308100000G	1	196,32	196,32	211,04	211,04
7.16	BPH425D	10.317.278	Coupling BPH425/TEC1 60	2570001265	1	433,51	433,51	466,02	466,02
7.17	BPH425D	10.313.226	Shrink disc 25	N20A155263062	1	2 397,43	2 397,43	2 577,23	2 577,23
7.18	BPH425D	10.333.886	RING GEAR EL015	330838000AT	1	337,68	337,68	447,95	447,95
ОБЩО							106 431,05		114 494,73
ПРЕДЛАГАНА ОБЩА ЦЕНА за 1-та и 2-та година в лв. без ДДС, цифром и словом:									220925,78
Допълнителни материали и изделия влизат в номенклатурата и продуктова гама на доставчика									7 000,00

ЮВ България ооо

(именование на участника)

ПОДПИС И ПЕЧАТ:

Красен Милев (име и фамилия)

11.9.195 (дата)

Управляващ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

(именование на участника)

Заличено съгл.

чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

ЮВ Bulgaria Ltd.

Приложение №5

СПОРАЗУМЕНИЕ за правата и задълженията на страните и за координиране на мерките за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд

I. ПРЕДМЕТ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО:

1. С настоящото споразумение се определят изискванията, правата и задълженията на страните за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на своите работници, както и за опазване на живота и здравето на други лица, които се намират в района на извършваната от тях дейност на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

II. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ:

1. Длъжностните лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които организират и управляват трудовите процеси, отговарят за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите в ръководените от тях дейности. Те са длъжни незабавно да се информират взаимно за всички опасности и вредности.

2. На работната площадка не могат да се извършват други дейности извън договорените, или по изключение такива се извършват само с предварително писмено разрешение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и след специален инструктаж на лицата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3. Движението на работещите по територията на обекта да се извършва по обозначените маршрути, като се внимава за неравности по терена, отворени шахти, движещи се МПС и други обозначени или необозначени опасности, застрашаващи живота и здравето.

4. Когато в едно помещение и/или на две нива се извършва дейност от работници на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, лицата по чл. 1 от настоящия раздел вземат мерки за осигуряване на взаимната безопасност.

5. По време на работа се забранява достъпа на странични лица, незаети пряко с извършването на договорените дейности.

6. Съоръженията, стълбите и площадките, използвани при работа на височина, трябва да са стандартни и да отговарят на всички условия за безопасност.

7. При извършване на огневи работи работниците на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са длъжни да спазват противопожарните правила. Пушенето на територията на предприятието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ може да се извършва само на обозначените за това места.

8. В случай на или при вероятност от възникване на сериозна и непосредствена опасност за здравето и живота, работещите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са длъжни незабавно да преустановят работата до отстраняване на опасността.

9. При извършване на всички видове работи и дейности по договора, съответните действащи нормативни документи и вътрешни правилници по здраве и безопасност при работа са еднакво задължителни за двете страни.

10. Загубите, причинени от влошаване качеството и удължаване сроковете на извършваните работи, поради отстраняване на отделни лица или спиране на групи/бригади/ за допуснати нарушения на изискванията на правилниците и инструкциите по безопасността на труда, противопожарните строително-технически норми и опазване на околната среда, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

11. При системно нарушаване от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изискванията за безопасност и здраве, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право едностранно да прекрати действието на договора, без да дължи неустойка на другата страна.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

1. Преди започване на работа по договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва начален инструктаж и инструктаж на работното място (ако се изисква) на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ според изискванията на *Наредба № РД-07-2 от 16 Декември 2009 г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд* и ги оформя в съответния дневник. Провеждането на всички останали видове инструктажи е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ списък с имената, документите за правоспособност (ако се изискват за изпълнение на работата) и удостоверенията за придобита квалификационната група на всички лица, които ще работят на територията и в помещенията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури безопасен достъп на работещите и транспортните средства на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до работното им място, за времетраенето на договора.
4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ запознава длъжностните лица на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които организират и управляват трудовите процеси с разположението на обслужваните съоръжения, специфичните характеристики на работните места и професионалните рискове.
5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури изпълнението на организационните и технически мероприятия преди допускането до работа на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и обозначи работните им места.
6. Отдел „Здравословни и безопасни условия на труд“ (по-нататък за краткост ЗБУТ) на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е упълномощен да извършва контролна дейност по спазване на изискванията за безопасност и здраве при работа. Разпорежданията на неговите служители са задължителни и за персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да отстрани от работната площадка работещи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които не са запознати с правилата за здравословни и безопасни условия на труд, не ги спазват или не притежават необходимата правоспособност, както и при възникване на сериозна и непосредствена опасност за здравето и живота им.
8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при възникване по негова (на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ) вина за аварии, пожари и/или инциденти, в това число със специализирана техника и наличен персонал.
9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да информира своевременно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за вътрешни разпореждания и решения от оперативни съвещания, които са свързани с неговата безопасна работа.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури квалифициран персонал за безопасно изпълнение на договорените дейности.
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява присъствието на лицата, които ще изпълняват дейностите по договора на началния инструктаж, провеждан преди започване на работа, и на инструктажа на работното място както и на другите инструктажи, провеждани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
3. При провеждане на началния инструктаж от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ представя поименен списък с квалификационната група на всяко лице, включително и на отговорните ръководители и изпълнители на работата, както и на отговорните за безопасността лица, които ще работят на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
4. При извършване на дейности, за които се изисква допълнителна квалификация съгласно приложимите нормативни документи, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и документи за съответната правоспособност на своя персонал.
5. Персоналът на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е длъжен да носи по време на работа удостоверенията за придобита квалификационна група по безопасност, както и всички документи, удостоверяващи придобита правоспособност.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност за осигуряване и използване на лични предпазни средства от своя персонал.
7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за правилното използване на средствата за индивидуална и колективна защита от неговите работници.
8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури спазването от неговия персонал на дадените от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ инструкции и правила за здравословни и безопасни условия на труд, както и действащите вътрешни актове в тази област.
9. Персоналът на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ няма право да започне работа на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без допускане от страна на упълномощените лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да не допуска премахване на табели и ограждения, да не извършва дейности извън обозначеното работно място, да не затрупва проходи, коридори и площадки с демонтирани възли, резервни части, отпадни материали и други подобни.
11. При извършване на договорените дейности, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не затруднява оперативния персонал при извършване на обходи и обслужване на работещите съоръжения и съоръженията в резерв.
12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да обезпечи използването на подходящи изправни инструменти и безопасно работно оборудване от своите работници, в това число и правилното и безопасно използване на транспортните средства, като не допуска използване на автомобили с неизправности;
13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури явяването на работа на своя персонал в отпочинало състояние, както и да не допуска употреба на алкохол или други упойващи вещества през работно време, както и работа под тяхно влияние.
14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да не допуска лица за извършване на работа, с която последните не са запознати или не притежават изискващата се квалификация и правоспособност.
15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен незабавно да информира съответните длъжностни лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всяка възникнала ситуация при работа, която може да представлява сериозна и непосредствена опасност за работещите.
16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да откаже извършването на определена работа, ако са налице обосновани съмнения относно осигурените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ условия за безопасност и опазване на живота и здравето на работниците. Той незабавно уведомява отдел ЗБУТ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникналата ситуация.
17. В случаите на възникнали инциденти и трудови злополуки с лица от персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ръководителят на групата уведомява веднага, както своето ръководство, така и отдел ЗБУТ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, след което предприема мерки и оказва съдействие за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.
18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да поддържа работните си места в подредено, чисто и безопасно състояние. При завършване на всяка част от работата, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ незабавно отстранява от работната площадка всички свои съоръжения, строително оборудване, временни конструкции и отпадни материали, които няма да бъдат използвани на или близо до същото място по време на по-късните етапи от работата.
19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право по своя преценка и в съответствие с нормативните документи да изисква и други мерки за осигуряване на безопасност при работа.

V. ДРУГИ УСЛОВИЯ:

1. Длъжностните лица, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при констатиране на нарушения на правилата по безопасността на труда от страна на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ имат право:
 - 1.1. Да дават разпореждания или предписания за отстраняване на нарушенията.
 - 1.2. Да отстраняват отделни членове или група /бригада/, като спират работата, ако извършените нарушения налагат това.
 - 1.3. Да дават на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмени предложения за налагане на санкции на лица, извършили нарушения на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Образец към конкурсна документация за възлагане на обществени поръчки

Настоящото допълнително споразумение, изготвено в изпълнение изискванията на чл.14, чл.16, чл.18, чл.19 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд, е неразделна част от **ДОГОВОР № 054-19-PP** и важи до изтичане на срока на действие на договора.

Одобрено за и от името на Изпълнителя от:

Заличено съгл.

Подпис:

чл.23, ал.2 от ЗЗЛД

Име:

Красен Милев

Длъжност:

Управител

Дата:

26 09 2019г.

Приложение № 6

Ред за изпращане и приемане на фактури

1. Документи на хартиен носител се изпращат по пощенски път до:

„Ей И Ес Юрп Сървисис“ ЕООД
Отдел „Обработка на входящи фактури“
1407 София, р-н Средец, България
Бул. „Черни връх“ № 32А, Офис сграда „Ариес“, ет. 1

Важно: Съгласно българските данъчни изисквания ще бъдат обработвани само оригинални фактури. Сканирани копия изпратени на адрес emea.apinvoices@aes.com ще бъдат обработвани, само ако са подпечатани и подписани от доставчика с “Вярно с оригинала”.

2. Електронни фактури се изпращат на общ електронен адрес:

emea.apinvoices@aes.com

Издаването и изпращане на електронни фактури на този общ електронен адрес ще допринесе много за по-бързата и ефективна обработка на Вашите документи и плащане.

Моля в този случай да обърнете внимание на следните особености, които също са предпоставка за ефективната обработка на документите:

- (а) Фактурите следва да бъдат в Adobe PDF формат;
- (б) Ако изпращате няколко фактури, в един е-мейл може да бъде прикачена само една фактура, така че следва да изпратите толкова отделни е-мейла, колкото са на брой фактурите;
- (в) Всяка отделна фактура може да се състои от повече от една страница;
- (г) Протоколите да се добавят като допълнителни страници към фактурата;
- (д) В заглавието (Subject) на е-мейла, към който е приложена фактура включете ключовата дума „Фактура“ на български или „Invoice“ на английски език, за автоматична и по-бърза обработка от системата;
- (е) Ако сте издали и изпратили електронна фактура, не е необходимо да изпращате повторно хартиено копие.

3. Ръчно изписани фактури

Ако все още издавате ръчно изписани фактури, бихме искали да Ви обърнем внимание, че те не могат да бъдат разчетени от електронната система за сканиране и автоматично разпознаване и поради налагащата се ръчна им обработка са възможни забавяния в тяхното осчетоводяване и плащане.

Възложителят настойчиво Ви препоръчва да не издавате ръчно изписани фактури, с цел Вашето по-ефективно обслужване!